



**THE NETHERLANDS
(N E D E R L A N D)**



NATIONAL TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concerning the application of the National type-approval relating to fuel tanks for Motor vehicles.

- type-approvalz

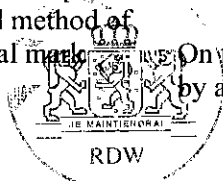
of a type of separate technical unit with regard to Directive 70/221/EEC, as last amended by Directive 97/19/EC.

National type-approval number : **RDW-76210017-00**

Reason for extension : --

SECTION I

- 0.1. Make (trade name of manufacturer) : SCHOUTEN
- 0.2. Type and general commercial description(s) : Steel, Stainlesssteel or aluminium
See documentation
- 0.3. Means of identification of type if marked on the separate technical unit : On the Type-plate
See documentation
- 0.3.1. Location of that marking : On top of the tank
- 0.4. Category of vehicle ^{(1) (3)} : N2 and N3
- 0.5. Name and address of manufacturer : Schouten Truck-Supplies
Leehove 40
2678 MC De Lier
P.O. Box 61
2690 AB 's-Gravenzande
The Netherlands
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of National approval mark : On top of the fuel tank,
by a sticker



P.O. Box 777
2700 AT Zoetermeer
The Netherlands



Tel. + 31 (0)79 345 81 43
Fax + 31 (0)79 345 80 43
www.rdw.nl

Vehicle Approval and Information

Type-approval number: RDW-76210017-00

0.8. Address(es) of assembly plant(s) : See 0.5.

SECTION II

1. Additional information (where applicable) : see Addendum
2. Technical service responsible for carrying out the tests : RDW
Europaweg 205
P.O. Box 777
2700 AT Zoetermeer
The Netherlands
3. Date of test report : 1 July 2003
4. Number of test report : RDW-70/221-0431
5. Remarks (if any) : see Addendum
6. Place : Zoetermeer
7. Date : 23 JULI 2003
8. Signature : 
J.C.M. Hoops

9. The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.
Remark : Documentation 7 pages

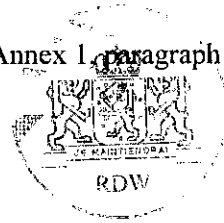
⁽³⁾ As defined in Annex IIA to Directive 70/156/EEC.

ADDENDUM

to EC type-approval certificate number: RDW-76210017-00

concerning the type-approval of a separate technical unit with regard to Directive 70/221/EEC (fuel tanks), as last amended by Directive 97/19/EC.

1. Additional information
 - 1.1. Material : Steel, Stainless steel or Aluminium
 - 1.2. Capacity : Various
 - 1.3. Location(s) : Left and/or right side
 - 1.4. Fuel : diesel oil
5. Remarks:
The fuel tank is only tested according Annex 1, paragraph 5.1. of Directive 97/19/EC.

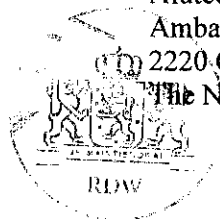


Pursuant to Annex I of Council Directive 70/156/EEC relating to National type-approval of a separate technical unit with regard to its liquid fuel tanks
Directive 70/221/EEC as last amended by Directive 97/19/EC

If the systems, components or separate technical units have electronic controls, information concerning their performance shall be supplied.

0. GENERAL

- 0.1. Make (trade name of manufacturer) : Schouten Truck-Supplies
- 0.2. Type and general commercial description(s) : See drawing 001 and 002
- 0.4. Category of vehicle : N2 and N3
- 0.5. Name and address of manufacturer : Schouten Truck-Supplies
Leehove 40
2678 MC De Lier
P.O. Box 61
2690 AB 's-Gravenzande
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing to the EC approval mark : Type-plate on top of the tank by a sticker
- 0.8. Name and address of tank suppliers : Salzburger Alutech GmbH
Unterbergstr. 1
A-5620 Schwarzach
Austria
- Sunds Maskinfabrik
Røjervej 8
DK-7451 Sunds
Denmark
- Dantank a/s
Lollandsvej 1
DK-9670 Løgstør
Denmark
- Alutech Nederlands B.V.
Ambachtsstraat 6
2220 CB Katwijk
The Netherlands



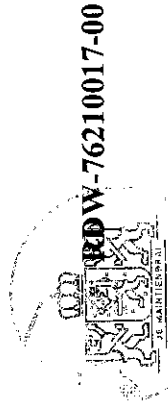
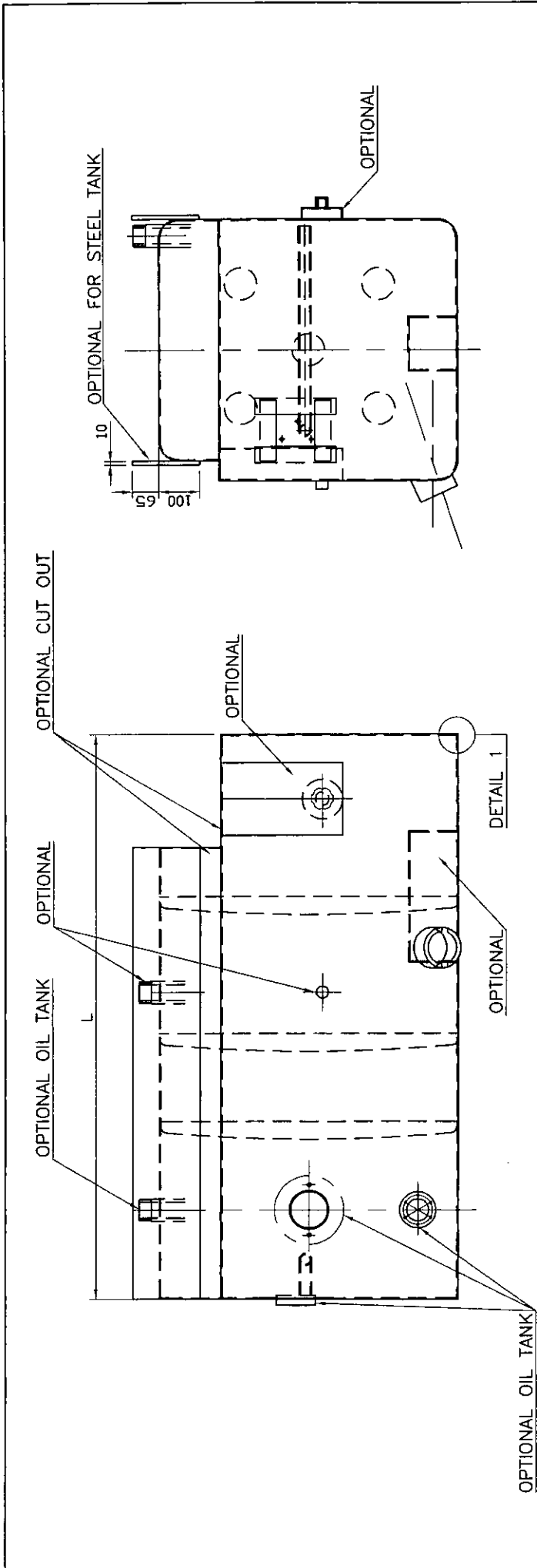
(*) The point numbers and footnotes used in this information document correspond to those set out in Annex I to Directive 70/156/EEC. Points not relevant for the purpose of this Directive are omitted.

1. GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE(S)
 - 1.1. Photographs and/or drawings of a representative fuel tank : See drawing 001 and 002
3. POWER PLANT
 - 3.2.2. Fuel : Diesel oil
 - 3.2.3. Fuel tank(s)
 - 3.2.3.1. Service fuel tank(s) : See drawing 001 and 002
 - 3.2.3.1.1. Number, capacity, material : according drawing 001 and 002
 - 3.2.3.1.2. Drawing and technical description of the tank(s) with all connections and all lines of the breathing and venting system, locks, valves, fastening devices : See drawing 001, 002, div002 and 800985-022sch.
 - 3.2.3.2. Reserve fuel tank(s) : N.A.

Date
21-05-2002



(*) The point numbers and footnotes used in this information document correspond to those set out in Annex I to Directive 70/156/EEC. Points not relevant for the purpose of this Directive are omitted.



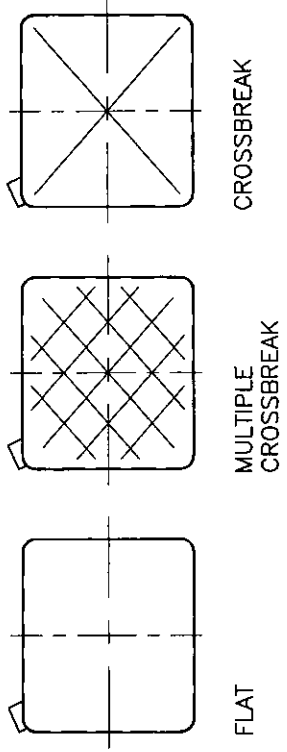
RDW-76210017-00

MAXIMUM DISTANCE BETWEEN BAFFLES AND ENDPLATE: 300mm.
 MAXIMUM VOLUME BETWEEN BAFFLES AND ENDPLATE: 380 LTR.

STEEL: RUSTPROTECTION
 INSIDE: PROTECTIVE OIL
 OUTSIDE: PHOSPHATE & PAINTING

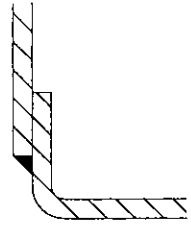
PLATE THICKNESS 1,5-4mm.

NUMBER OF CUT OUTS ON TANK MAY OCCUR MORE THAN ONE TIME.

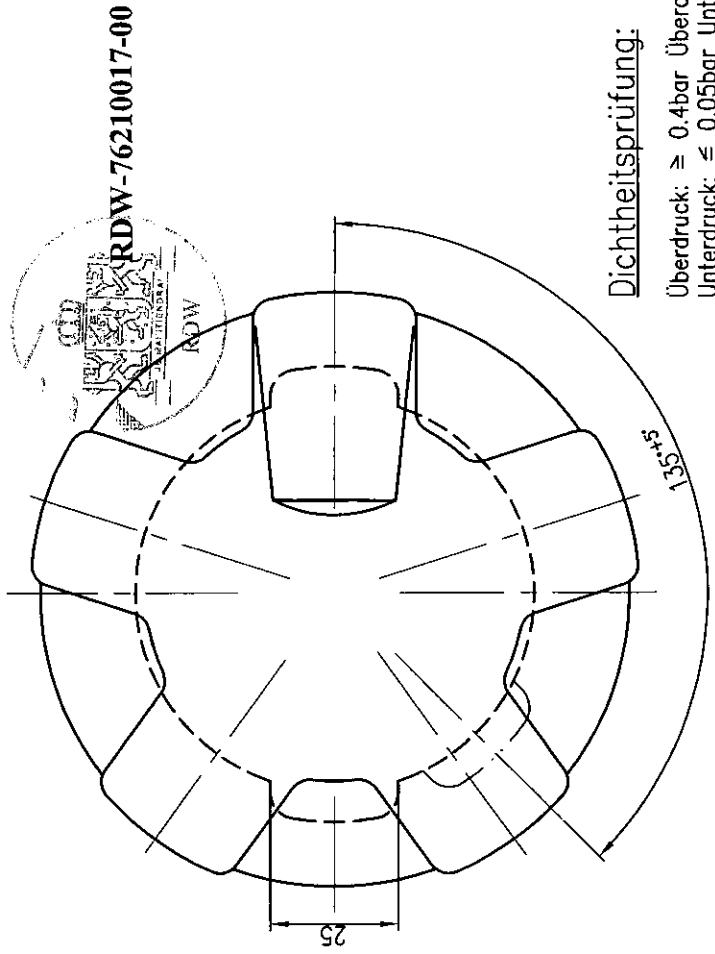
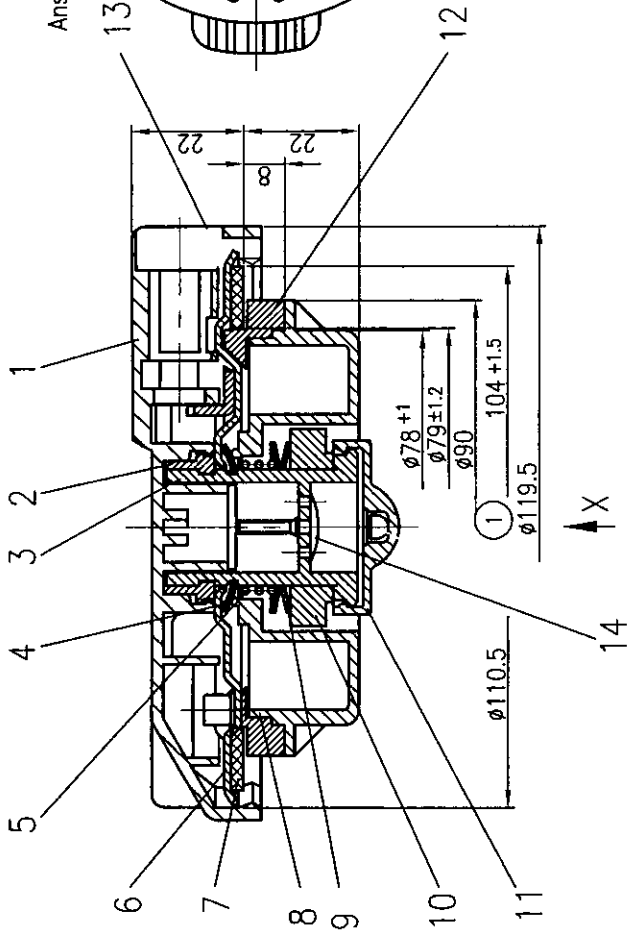
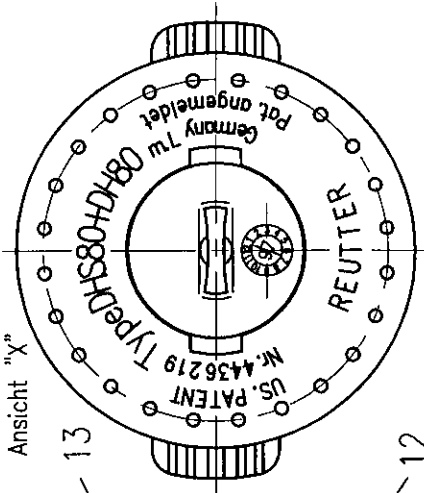


NUMBER OF CONNECTIONS ON TANK FOR SUCTION AND RETURN MAY OCCUR MORE THAN ONE TIME.
 MATERIAL OF TANK: STEEL/STAINLESS STEEL

Pos.	Qty.	Description	Material	Dimensions	Remarks
<p>The copyright of these designs and all annexes remains our property, they are handed over to the receiver for merely a private usage. Without the written permission from Schouten Truck-Supplies it is not allowed to copy or multiply these designs or annexes, nor are they to be given to third persons for perusal.</p>					
1		P.O. Box 61 2690 AB s-Gravenzande The Netherlands	+31 174 412 437 +31 174 421 585	① http://www.truck-supplies.com info@truck-supplies.nl rd@truck-supplies.nl	
Subject: Steel tank					
Article no: n.v.t.					
Customer: intern					
Sheet: A4 Scale: 1:10 Date: 14-05-2003					
drawn by: B.N. Drawing number: 002					



DETAIL 1



Pos.	Menge	Benennung	Werkstoff	EDV-Nr.
14	1	Schirmventil	NBR	821 0002 00
13	1	Schließzylinder	Euro - Locks	323 0019 00
12	1	Schaltring	PA 6.6 GF 30	322 0019 00
11	1	Abschlußkappe	PA 6-MP-12 DIN 16 773	322 0020 00
10	1	Nockenring	POM C 90 21	322 0024 00
9	2	Tellerfeder	C 75 DIN 17 222 / 1544	323 0010 00
8	1	Federgehäuse	PA 6.6 GF 30	322 0026 00
7	1	Dichtung	NBR	321 0003 00
6	1	Dichtscheibe	St 1403 DIN 1623 verzinkt	323 0011 00
5	1	Druckfeder	1.4310	323 0009 00
4	1	Dichtung	NBR	321 0004 00
3	1	Nockenachse	POM C 90 21	322 0029 00
2	2	Halteringhälfte	POM C 90 21	322 0031 00
1	1	Deckeloberteil	POM C 90 21	322 0027 00

SCHOUTEN
TRUCK-SUPPLIES

POSTBUS 61, 2690 AB 'SGRAVENZANDE
NEDERLAND - PAYS-BAS
TEL. +31(0)174 - 412 437 FAX +31(0)174 - 421 585
E-MAIL: R&D@truck-supplies.nl

The copyright of these designs and all annexes remains our property, they are handed over to the receiver for merely a private usage. Without the written permission from Schouten Autoprodukten it is not allowed to copy or multiply these designs or annexes, nor are they to be given to third persons for perusal.

Benaming: Tankdop
Klant: intern

Getekend: M.V.B. Nummer: div002
Datum: 26-01-2001

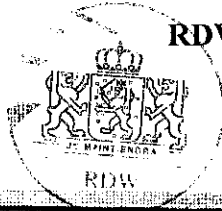
Revisie: -
Datum:


Projectie
Schaal: 1:1
Form.: A3

Dichtheitsprüfung:
Überdruck: ≥ 0.4bar Überdruck
Unterdruck: ≤ 0.05bar Unterdruck

Voorbeeld sticker

RDW-76210017-00



		Tel: +31 (0)174-412437 Fax: +31 (0)174-421585 www.truck-supplies.com info@truck-supplies.nl	
Part nr	02.953.800.1		
	800 ltr. 1800x700x700 mm standaard		
Order	071655 254908		
Approval	RDW*7621*0003*00		
Serial nr	021922	Date	20/05/03

1) **Part nr:** Dit is het artikel nummer. Bij SAG tanks begint dit nummer met 02.
of met 502. (dit is maar zelden, wordt alleen gebruikt bij speciale tanks)
Het tweede nummer staat voor de doorsnede. In dit geval 953 = 700x700 mm

Het derde nummer staat voor het aantal liters. Is hier 800 ltr.

Het vierde nummer staat voor de uitvoering. Hier uitvoering 1, heeft betrekking op de plaats van de vulhals enz.

Daaronder wordt een beschrijving van de tank gegeven. Is hier: 800 ltr. 1800x700x700 mm standaard.

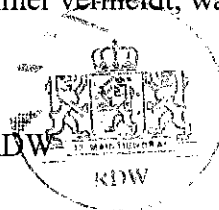
De artikelnummers van de tanks welke bij Sunds Maskin Fabrik vandaan komen, beginnen altijd met: SMF en dan het tekening nummer. Dus bijvoorbeeld SMF00.1.0.001. Dit nummer is ons tekening nummer.

Uitleg tekening nummer:

(00=jaar van tekening (hier het jaar 2000) 1 = dat het een tank is 0 = dat het een Schouten Truck-Supplies tekening is 001 = het volgnummer)

2) **Order:** hier wordt ons ordernummer en pakbonnummer vermeldt, waarop de tank geleverd is.

3) **Approval:** dit is het goedkeuringsnummer van de RDW



4) **Serial nr:** opvolgend nummer wat door het systeem zelf wordt gegenereerd

5) **Date:** datum waarop de tank bij ons werd verstuurd (de sticker werd gedrukt)

TEST REPORT



Concerning liquid fuel tanks of motor vehicles and their trailers in accordance with Council Directive 70/221/EEC as last amended by Council Directive 97/19/EC.

Test report number : **RDW-70/221-0431**

0.1. Make : SCHOUTEN
 0.2. Type : SAG, SUNDS, Dantank and ALUTECH
 0.3. Variety : Divers
 0.4. Category : N2 and N3
 0.5. Name and address of the manufacturer : Schouten Truck-Supplies
 Leehove 40
 2678 MC De Lier
 P.O. Box 61
 2690 AB 's-Gravenzande
 The Netherlands

0.6. Name and address of the principal : --

General : The construction of the liquid fuel tank does comply with the requirements mentioned in Annex I paragraph 5.1. of the above-mentioned Directive.
 See drawing number(s)/documentation number(s): RDW-76210017-00

Tests : The tests are carried out in accordance with Annex I paragraph 5.1. of the above mentioned Directive.
 See Annex number(s): 1

Conclusion : The construction of the liquid fuel tank does comply with the stated requirements and there are no objections against approval according the above mentioned Directive.

Test date(s) : 14 May 2003

By : G.H. Lutikholt

Zoetermeer, 1 July 2003
 The Test-engineer,

Invoice number: VOR68862

G.H. Lutikholt

General	
Make and type of vehicle	SCHOUTEN
VIN-code	N.A.
Make and type of fuel tank	See drawing 001 and 002
Material of the liquid fuel tank	Steel or aluminium
Capacity of liquid fuel tank	200 - 900
Drawing number	001 and 002
Date and place	Lelystad and zoetermeer

5. Specifications

- 5.1. Are the tanks corrosion-resistant? : yes
- 5.3. Do suitable devices (vents, safety valves, etc.) compensate any excess pressure or any pressure exceeding the working pressure automatically? : yes
- 5.4. Are the vents designed in such a way as to prevent any fire risk? : yes

Description breather system:

- Is it possible that, when filling the tanks, any leaked fuel can fall on the exhaust system? : yes
- Is in the case of leaking when filling the tanks the fuel channelled to the ground? : yes
- 5.5. Are the tanks situated in the occupant compartment or do they form a surface of the occupant compartment? : no
- 5.6. Are the tanks situated outside the occupant compartment and is it impossible that fuel flows freely into the occupant compartment? : yes
- 5.7. Are the tanks fixed and placed in such a way that any fuel leaking will escape to the ground and not into the occupant compartment? : N.A.
- 5.8. Is the filler hole situated outside the occupant/luggage/engine compartment? : yes
- 5.9.1. Is the tank cap fixed to the filler pipe? (chain is acceptable: TAAM 13/12/2000) : yes

Description of fitted fuel cap:

- 5.10. ~~Are the tanks installed in such a way as to be protected from the consequences of an impact to the front or the rear? : N.A.~~
- ~~Are there protruding parts, sharp edges etc. near the tanks? : N.A.~~
- 5.11. Are the fuel tanks and filler neck designed and installed the vehicle in such a way as to avoid any accumulation of static electricity charges on their entire surface? : N.A.

6. Tests

- 6.1. *Hydraulic test (duration test: 1 minute, excess pressure: 2x working pressure, at least 0.3bar).*
 - Method of testing : Water column of > 3m. Tested press. 0.3 bar
 - All accessories fitted? : yes

- 6.2. *Overturn test (maximum leakage is 30 g/min, measured per minute, test time: 5 min. per position).*

- Fuel used during test : diesel
- All accessories fitted? : yes

Position	Leakage	
	30% of maximum capacity	90% of maximum capacity
Normal (as fitted on the vehicle)	g/min	g/min
90° overturned to the left	g/min	g/min
180° overturned to the left	g/min	g/min
90° overturned to the right	g/min	g/min
180° overturned to the right	g/min	g/min

- 6.3. Additional tests for tanks for vehicles made of a plastic material : N.A.

Remarks: For test results see: RDW-70/221-0109, RDW-70/221-0297 and BACH-70/221-007/96